

Tingi et les vaches / Tingi og kuene

Skrevet av: Ingrid Schechter

Illustret av: Ingrid Schechter

Oversatt av: Olivia Mahe, Translators without Borders (fr), Espen Stranger-Johannessen (nb)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barnebok.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no>

Tingi et les vaches
Tingi og kuene



✎ Ingrid Schechter

🔗 Ingrid Schechter

📖 Olivia Mahe, Translators without Borders

😊 fransk / bokmål

📖 nivå 2



Tingi vivait avec sa grand-mère.

...

Tingi bodde sammen med bestemoren sin.

Han pleide å passe på kuene med henne.

...

Il gardait les vaches avec elle.





Un jour, des soldats arrivèrent.

...

En dag kom soldatene.



Ils emmenèrent les vaches.
...

De tok kuene.



Ils revinrent chez eux sans faire le moindre
bruit.

...

De snek seg stille hjem.



Tingi et sa grand-mère se sauvèrent et se cachèrent.

...

Tingi og bestemoren hans løp og gjemte seg.



Quand il n'y eut plus de danger, Tingi et sa grand-mère se relevèrent.

...

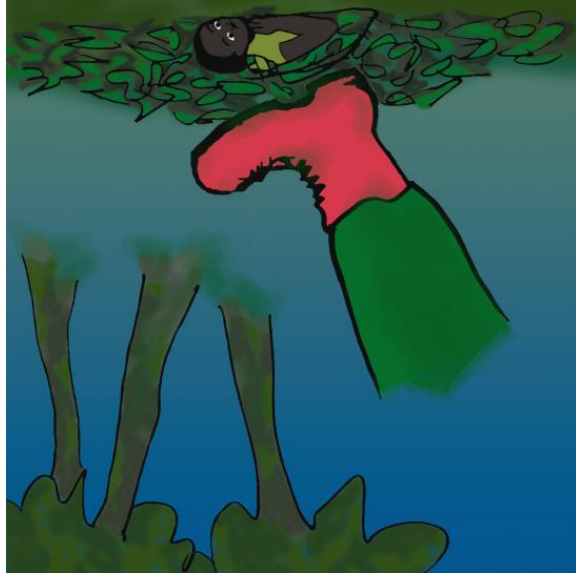
Da det var trygt, kom Tingi og bestemoren hans ut.



Ils restèrent cachés dans des buissons
jusqu'au soir.

...

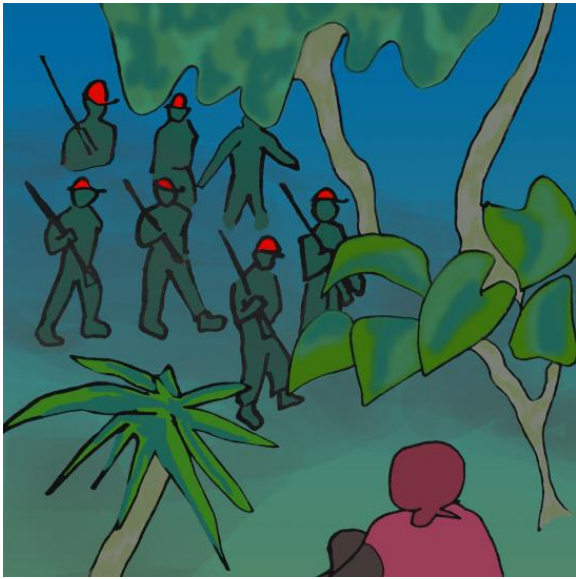
De gjemte seg i skogen til natten kom.



Un des soldats marcha sur Tingi, mais celui-ci
ne réagit pas.

...

En av soldatene satte foten rett på ham, men
han sa ikke et ord.



Puis les soldats revinrent.

...

Da kom soldatene tilbake.



La grand-mère de Tingi recouvrit alors leurs
corps de feuilles.

...

Bestemor gjemte Tingi under bladene.